Глава 1

На сцене сменились выступающие. «Далее у нас музыкальное поздравление от университетских друзей жениха!» — анонсировал ведущий. Пока музыканты настраивали гитары, один из ребят потянул на сцену жениха, Нобумицу Обату, намереваясь, по всей видимости, заставить его петь вместе с остальными. Нобумицу сперва сопротивлялся, но все же под всеобщую поддержку зала неохотно поднялся на середину сцены. Выражение его лица излучало уверенность в собственных вокальных способностях, и только поза выдавала недовольство. Обата, взяв микрофон, начал распеваться с большим энтузиазмом.

— Итак, вашему вниманию представляется песня «Извилистая дорога»*, которую жених посвящает своей невесте! — объявил кто-то из группы.

— Ну вот, почему вы ее выбрали!.. — запротестовал жених. — Ее же нереально спеть одному!

---

* Имеется в виду песня Ayaka & Kobukuro — Winding road. *Здесь и далее примечания переводчика.*

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

Друзья, словно ждавшие этих слов, схватили невесту Аки Китамуру и поволокли к Нобумицу.

Поскольку эта песня для дуэта, друзья Обаты с самого начала собирались заставить петь жениха с невестой. Аки замотала головой из стороны в сторону, явно давая понять, что ей это все не нравится. Друзья пытались ее уговорить, но она была непреклонна. Из-за того, что выступление никак не начиналось, шум в зале только усиливался. Нобумицу спустился к Аки и обнял ее за плечи. Ведущий поинтересовался, в чем же дело.

Сдавшись под таким напором, она взошла на сцену.

Неужели хотят заставить Аки петь? На это явно стоит посмотреть...

Рико Нисиока, прервав интересный разговор об электронных книгах со знакомым торговым представителем, с любопытством повернулась к музыкантам.

На свадебном банкете в итальянском ресторане собралось довольно много народу — наверное, более ста человек. Жених был редактором отдела комиксов одного из крупнейших издательств — «Вечерняя звезда», невеста — сотрудницей известного, тоже крупного, книжного магазина «Пегас», и гости — все из этой же сферы. Некоторые игнорировали происходящее на сцене и продолжали увлеченно знакомиться, обмениваясь визитками.

Как же они меня бесят... Ведь это не вечеринка издателей, могли бы тогда просто не приходить... Похоже, они хотят компенсировать новыми знакомствами свои траты на свадебные подарки.

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

Рико была прямой начальницей Аки, заместителем управляющего филиалом книжного магазина «Пегас» на станции Китидзёдзи в Токио. Трудолюбивая, незамужняя, сорокалетняя (но с виду не старше тридцати пяти), с четко очерченным овалом умного лица, стильная. На свадебную вечеринку она пришла с модной стрижкой, в элегантном платье винно-красного цвета.

— Рико, великолепно выглядите! Вы всегда прекрасны, но сегодня особенно, — сделал ей комплимент один из проходящих мимо гостей.

— Большое спасибо, мне очень приятно, господин Асида. — Рико одарила мужчину обворожительной улыбкой.

Ох, надеюсь, он не подумал, что я всерьез? Я не первый день работаю, чтобы млеть от каждого комплимента. Притворяться довольной — часть работы менеджера. В лицо, конечно, такого не скажешь.

Тем временем клавишник сыграл для Аки вступительную ноту — и все тут же замолчали. Под взглядами присутствующих она сжала микрофон, словно приготовившись к худшему, и, глубоко вдохнув, промурлыкала себе под нос первую строчку песни:

— «В конце извилистой дороги ждет тебя множество маленьких огней».

Сидевший рядом с Рико работник книжного магазина рассмеялся и прикрыл рот рукой. Еще один человек напротив поперхнулся жареной курицей. Аки совсем не попадала в ноты, и это было четко слышно, так как песня начиналась а капелла.

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

— «Даже если они далеко и их еще не видно. Шаг за шагом. Просто верь».

Музыка заиграла так, чтобы ее голос был лучше слышен. Однако аккомпанемент Аки не помог: она фальшивила так сильно, что и друзья жениха не смогли скрыть своего потрясения. Они даже не представляли, что у нее совсем нет слуха. Если бы она не попадала в ноты только чуть-чуть, то в этом было бы некоторое очарование, но тут даже ведущий открыл рот от удивления.

Гости оживленно обменивались мнениями:

— Не знал, что есть что-то, чего Аки не умеет!

— Теперь понятно, почему она не любит ходить с нами в караоке. Наверняка ей сейчас нелегко.

Еле сдерживая смех, все смотрели на сцену. Даже обмен визитками прекратился. Рико тоже едва владела собой: ее напрягало не столько пение Аки, сколько казавшееся странным поведение словно растерявшихся гостей.

Им нужно было сначала узнать, умеет ли она петь. Ведь подобные номера на свадьбе должны показывать хорошие отношения между будущими супругами, а не позорить невесту перед всеми.

Вопреки всему, Аки выглядела на сцене ослепительно прекрасной. Она всегда была красавицей, но сегодня — особенно. Простое свадебное платье до колен подчеркивало ее длинные стройные ноги, обнажало красивую линию шеи, плеч и рук. Бледные щеки были залиты румянцем, длинные ресницы — стеснительно опущены, и весь ее

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

облик излучал женственность, так привлекающую мужчин.

— «В ней так много ни с чем не сравнимой доброты», — вдруг раздался чей-то голос.

Чем искреннее и эмоциональнее поют люди без слуха, тем больше они фальшивят. Ситуацию спас Нобумицу. Аки с мольбой в глазах посмотрела на него. В его ответном взгляде читалось: «Положись на меня».

— «Даже если они далеко и их еще не видно. Шаг за шагом. Просто верь», — подхватил он. Все в зале восхитились его прекрасным звонким голосом. Когда он начал вести, Аки тоже стала попадать в ноты.

— «По сравнению со вчерашним днем, когда я убегал... Слезы, которые я пролил, когда мы сегодня столкнулись...»

Глядя друг другу в глаза, молодожены изо всех сил старались петь в унисон. Зрители перестали посмеиваться. Ухмылки сменились теплыми взглядами.

Трогательно, конечно, но скучно! Рико отвела взгляд от сцены и залпом выпила бокал вина. Не хочется смотреть на счастливую парочку после того, как меня отвергли. Ну почему им нужно жениться именно в это время? Сейчас бы сидеть и плакать у себя в комнате, а не вот это все...

Тем временем на сцене становилось все интереснее: Нобумицу обнял Аки за плечи, и они, прижавшись щеками друг к другу, допели песню.

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

— «В конце извилистой дороги я хочу видеть себя таким, каким я видел во сне».

Толпа разразилась громкими аплодисментами:

— Да вы хороши, ребята!

— Да-а-а, очень круто!

Музыкальный номер стал настоящим вызовом для пары. Друзья жениха, которым принадлежала затея с песней, выдохнули то ли с облегчением оттого, что все закончилось, то ли от чувства вины за то, что поставили Аки в неловкое положение. Хотя все пошло не по плану, в конце концов жених и невеста сумели показать свою страсть зрителям. Как говорится, не было бы счастья, да несчастье помогло.

— Пожалуйста, бурные аплодисменты нашим молодоженам! — бодро выкрикнул ведущий Кадзухиро Ивата, друг жениха, с которым они вместе работали в издательстве «Вечерняя звезда». — У такой красавицы, как Аки, все гармонично: она трудолюбива, смела, способна отстаивать свою точку зрения — небеса даровали ей множество талантов, но пения, честно говоря, среди них не оказалось!

Все засмеялись. Аки натянуто улыбнулась.

— На сцене жизни неизвестно, что ждет впереди. И естественно, что нам придется заниматься вещами, в которых мы не сильны. Но когда ты не один, можно все преодолеть. В сложной ситуации Нобумицу непременно поддержит Аки.

Все внимание теперь оказалось на женихе. Обата смущенно поклонился гостям.

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

— Не забывайте сегодняшний день, продолжайте и впредь приходить на подмогу друг другу во времена невзгод. Давайте еще раз поддержим бурными аплодисментами наших новобрачных, позволивших нам узреть такое взаимопонимание и поддержку!

Под громкие овации Нобумицу обнял Аки за талию и помахал всему залу. Рядом со смущенной Аки он улыбался настолько обаятельно и широко, что казалось, сейчас лопнет.

Жених взял себя в руки, настроение у него явно улучшилось. Насчет невесты непонятно. Рико выпила еще бокал. От вида этого очаровательного жениха мне только хуже. Сразу вспоминаю того, кто меня бросил.

— Хорошо все, что хорошо кончается. Когда Китамура начала петь, было неясно, чем это все может обернуться, — заговорил сидящий рядом с Рико заведующий филиалом «Пегаса» на Китидзёдзи, которого звали Таканори Нодзима. Заведующий был на пять лет старше Рико, выглядел моложе своих лет, худощавый, черноволосый. Он был вежлив и мягок в общении, ведь уже много лет работал напрямую с покупателями.

У круглых банкетных столов собралось много знакомых лиц — коллег Рико из «Пегаса».

— Обата все-таки замечательно поет! Не слышала его с автограф-сессии, как здорово он тогда выступил!

Ну не могу же я сказать, что невозможно слушать, как поет Аки.

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

— А-а-а, точно, мы же тогда как раз ходили все вместе в караоке!

Жених с невестой познакомились примерно год назад. Нобумицу Обата был приглашен на автограф-сессию мангаки* Нао Агати в магазине «Пегас» в качестве его редактора. Аки Китамура тогда отвечала за отдел комиксов. После они втроем с мангакой ходили отмечать успешное проведение мероприятия. Агати предложил после бара пойти в караоке, и тогда Нобумицу очень эмоционально спел песню из аниме.

Помню, Обата уговаривал Аки спеть, но она всячески отказывалась. Интересно, знал ли он, что у невесты нет слуха? Наверняка он все равно скажет, что это мило, ведь речь о его любимой.

Нобумицу как ни в чем не бывало с сердечной улыбкой разговаривал с гостями.

— Вы же на медовый месяц на Гавайи летите? Классно, я тоже хочу туда! — завистливо пробормотал Рёскэ Цудзи, ответственный за четвертый этаж книжного магазина «Пегас», загорелый долговязый мужчина чуть за тридцать. Тот тип людей, которые предпочитают развлекаться, нежели работать. Цудзи спокойно мог взять выходной за свой счет и бродить по горам или морям.

— Слышал, что они остановятся в отеле «Халекулани»**. Обычно, когда ездят в Вайкики, выбирают

---

* Мангака — художник, который создает мангу.

** Пятизвездочный отель на Гавайях.

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

либо «Шератон», либо «Роял Хавайиан», а тут аж «Халекулани»! Это очень дорогой отель с шикарным интерьером и вкуснейшим рестораном! Сервис — высший класс!

Хатакэда Ёсио разбирается во всем и щедро делится своими знаниями, даже когда его не спрашивают. Да и говорит еще так, словно сам бывал в таком крутом отеле, а на деле он жадный и никогда не остановился бы там. Да и на Гавайях он вообще вряд ли был. Даже если предположить, что он ездил туда, точно не в пятизвездочный отель. Наверняка просто загуглил эту информацию.

Хатакэда одного возраста с Цудзи, отвечает за пятый этаж в книжном «Пегас». В отличие от Цудзи, он маленького роста и коренастый. На работе всегда выглядит сонным и рассеянным, но когда сам что-то рассказывает, то сразу оживает.

— Так-так, похоже, сегодня все сотрудники «Пегаса» здесь собрались! — внезапно чей-то громкий голос ворвался в разговор.

— А, господин Ивата! Вы прекрасный ведущий! Я и не знала, что вы так хороши в импровизации!

— Что вы, что вы, мне неловко... — не очень искренне отозвался он на лесть Рико.

Ивата — коллега Обаты по «Вечерней звезде», крупный мужчина спортивного телосложения и с громким голосом — был ответственен за ведение дел с «Пегасом».

Трезвенник Нодзима поднял тост за Ивату чашкой улуна. Ивата присоединился к тосту.

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

— Да, число гостей, похоже, перевалило за сотню. У Обаты полно знакомых на работе, да и Китамура популярна у дистрибьюторов. Я сегодня повстречал так много людей из различных издательств!

— О да! И очень много из «Вечерней звезды»! Разве здесь не весь отдел продаж?

— Не-е-ет, — еле сдерживая смех, сказал Ивата. — Сегодня нет одного важного гостя, главного фаната нашей Аки, Сибаты, заместителя. Он в командировке. Но ходят слухи, что он настолько не хотел видеть Аки в свадебном платье, что специально поехал в командировку именно в эти дни.

— А разве не Сибата только в прошлом месяце женился? На девушке, окончившей Университет Святейшего Сердца*, которая на семнадцать лет его моложе? — опять поделился ненужной информацией Хатакэда.

Как же это он выяснил, где училась жена Сибаты? Лучше бы он на что-то полезное потратил свое время...

— Так, может, он из-за жены и не пришел?

Вроде и не очень интересная тема для беседы, но мужчины с энтузиазмом в нее включились. Еще бы, разговор о молоденькой жене Сибаты. Аж на семнадцать лет младше. И весь отдел продаж «Вечерней звезды» сидит и сплетничает.

— Да и этот дьявол Сибата сам многим обязан своей жене, — весело заметил Нодзима.

---

* Частный женский католический университет в Токио.

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

Конечно, даже такой любящий муж, как Нодзима, ему завидует. Почему мужчины всегда предпочитают молодых?..

— Это точно. С тех пор как он женился, стал реже куда-то ходить... В прошлый раз, когда у нас было совещание в Синагаве, Сибата сразу после него вернулся домой... А ведь совещание закончилось не позже пяти часов! Еще даже не вечер, представляете?

— А ведь он себя называл «императором ночи». Неужели жена настолько милая...

— Точно! А раньше...

Рико улыбалась за компанию, но разговор ей был совершенно неинтересен. Она продолжала пить вино, делая вид, что слушает. Эта тема недопустима в обществе одинокой сорокалетней женщины. Никаких правил приличия. Поэтому-то они и не популярны среди молодых девушек. За оживленной беседой никто и не заметил ее внутренней злобы.

— Ну все, мне нужно идти объявлять следующий номер. — В спешке Ивата направился к стойке ведущего, и болтовня о невесте на семнадцать лет младше наконец прекратилась.

Рико с облегчением вздохнула и выпила еще бокал. На сцене продолжалось выступление одногруппников Нобумицу: они играли приятную балладу.

— Я все равно не думал, что Китамура так рано выйдет замуж! — внезапно пробормотал себе под нос до этого молчавший Цудзи.

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

— Они же встречались всего полгода до свадьбы! — ответил Хатакэда.

И внешне, и по характеру Цудзи и Хатакэда очень отличались, но, видимо, спелись, потому что ровесники. Они часто что-то делали вдвоем, и, очевидно, сегодня пришли вместе, заранее договорившись о встрече.

— Современная молодежь быстро принимает решения и легко меняет одно на другое.

Но не только девушки переменчивы.

Жених тоже на удивление шустр. Не постеснялся на ней жениться.

— Ну это слишком, Нисиока. Вы, наверное, уже пьяны! — как всегда, интеллигентно попытался предостеречь коллегу Нодзима.

— Ой, от такого количества вина я не пьянею. И разве вы сами не считаете, что Китамура иногда слишком легкомысленна?

Словно говоря «Да она явно совсем пьяна», Нодзима, качая головой, посмотрел на Цудзи и Хатакэду. Цудзи, как бы соглашаясь, взглянул на Нодзиму. У Хатакэды, как обычно, выражение лица не изменилось.

— Вы действительно пьяны, госпожа Нисиока. Что сегодня с вами случилось?

— Извините, я наговорила лишнего. Но всех наших коллег-девушек это тоже в ней отталкивает! Ведь сегодня, кроме меня, из дам больше никого нет!

До начала отношений с Нобумицу Аки встречалась со своим коллегой Такахико Митой. Однако

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

после знакомства с Обатой они расстались. Все в магазине были в курсе.

— И правда, никого из них сегодня нет... А что, никто, кроме Нисиоки, действительно не пришел?

— Да нет, вроде Хагивара отмечала всех на входе, — в типичной для себя непринужденной манере ответил Цудзи на вопрос Нодзимы.

Хагивара Мами подрабатывала в отделе учебно-справочной литературы в «Пегасе». Она была единственной из коллег, кто дружелюбно относился к Аки. Она не только отмечала присутствующих, но и вроде как помогала в организации свадьбы и с подарками.

— А, Хагивара, понятно. Но приглашения же всем рассылали?

В это время выступление музыкальной группы завершилось и началась подготовка к следующему номеру. Двоюродная сестра Аки собиралась сыграть на арфе. На сцену уже вынесли инструмент и приступили к его установке.

— Вроде. Да, наделали шума размахом свадьбы, но даже если бы все захотели прийти, то все равно не смогли бы.

— Интересно, а Миту тоже пригласили?.. — Рико отреагировала на высказывание Цудзи и тут же пожалела об этом: весь зал притих в ожидании следующего номера.

Но выступление началось, как будто ничего не произошло. Арфистка сосредоточенно играла, а гости завороженно ее слушали. Не было похоже, чтобы на слова Рико обратили внимание.

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

Фух, ну хорошо! Кажется, что никто ничего не услышал. А даже если услышали, то наверняка подумали, что это пустая болтовня...

Если поразмыслить, среди присутствующих не так уж и много тех, кто в курсе отношений Аки с Митой. Ну и к тому же Мита не так известен... Вряд ли о нем знают где-то еще, кроме нашего филиала магазина.

Чтобы успокоиться, Рико неторопливо вливала в себя неизвестно какой по счету бокал красного вина.

Рико угадала. Большинство гостей не обратило внимания на ее слова. Лишь несколько человек рядом нахмурили брови, как бы говоря: «Сколько эта шумная женщина еще будет болтать, выступление уже начинается».

Однако все же был один человек, у которого изменилось выражение лица от услышанного. Это был не кто иной, как Аки, невеста. Слова Рико ее разозлили. Они, словно капля черных-пречерных чернил, запачкали розово-нежную атмосферу вечеринки. Хотя это лишь предположение, но именно оно обычно оказывается страшнее всего.

Зачем в такой момент произносить его имя? Специально? Она нарочно сказала, чтобы все услышали? Чтобы поиздеваться надо мной?

Аки и так была не в духе: ее вытащили на сцену и унизили, хотя она давно решила, что никогда не будет петь на публике. Она понимала, что Нобумицу

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

и его друзья сделали это без злого умысла, но теперь ей нужно было куда-то деть свой гнев. И как раз подвернулась такая возможность. **Я ей позже все выскажу, и неважно, что она помощник управляющего нашего филиала. Атмосфера свадьбы уже испорчена.**

Аки — коренная токийка — была искренней и честной, но в то же время принципиальной и вспыльчивой. Ненависть к Рико разгоралась в ней все сильнее и сильнее.

Я, конечно, понимаю, что ей не нравлюсь, причем, похоже, с тех самых пор, как пришла в компанию. Рико любит, чтобы всё делали так, как она считает нужным, а если кто-то не подчиняется, то таких она ненавидит.

Ну и к тому же мне пришлось петь лишь потому, что она подстрекнула Ивату.

Негодующая Аки не хотела выходить на сцену, и ведущий прошептал ей: «Аки, ты же хорошо поешь? Нам твой босс сказал. Ну покажи всем, пожалуйста, страстный дуэт с Нобумицу».

Вот Аки и предположила, что этот «босс» и есть Рико и что та желала ее подставить.

Но некоторые недоразумения неизбежны. Непосредственными начальниками Аки были трое: Хатакэда, управляющий пятым этажом книжного, Рико, заместитель управляющего, и Нодзима, глава филиала. Все они знали об отсутствии у Аки музыкального слуха, но, когда она задумалась о том, кто мог специально сказать Ивате такое, ей никто,

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

кроме Рико, и в голову не пришел, ведь, по ее мнению, это не могли быть вечно хмурый Хатакэда или добродушный Нодзима.

Но начальником, о котором говорил Ивата, оказался лентяй Цудзи. С точки зрения стороннего наблюдателя, Цудзи, управляющий четвертым этажом, тоже считался руководителем Аки, хотя она не подчинялась ему напрямую. Однажды, когда Ивата был по работе в их филиале, он поймал Цудзи и невзначай спросил, в чем хороша Аки, не упоминая при этом свадьбу. Цудзи же иронично ответил: «Ну, пение, да, пение. Ее голос однозначно стоит послушать». Атлет Ивата, вплоть до университета занимавшийся дзюдо и с трудом воспринимавший какие-либо шутки, без задней мысли принял фразу Цудзи за чистую монету. Он искренне обрадовался, что узнал об этом, ведь и Нобумицу был хорош в караоке. Поэтому и решил всем устроить такой сюрприз.

Почему же он посоветовался именно с Цудзи? Дело в том, что Рико, которая еще отвечала за третий этаж, всегда очень занята и не любила пустой болтовни. Хатакэда, управляющий пятым этажом, был постоянно угрюмым и нелюдимым. Цудзи был выбран методом исключения. На его этаже технической литературы почти никогда не было посетителей, и он, казалось, всегда скучал. Кроме того, Цудзи был большим любителем поболтать, и, если с ним заговорить, он мог много всякого поведать. Для Иваты он бесценный

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

источник информации. Сам же Цудзи, безусловно, уже и не помнил, что именно он рассказал об этом.

На сцене продолжала звучать арфа. Аки, делая вид, что слушает, обдумывала свое недовольство по отношению к Рико.

— Китамура! Ой, нет, Обата! — Аки опомнилась, когда ее внезапно окликнули. Перед ней робко стоял менеджер Нодзима.

— А, это вы, управляющий! Спасибо большое, что пришли сегодня!

— Это вам большое спасибо за приглашение! Но, к сожалению, у меня неотложные дела, и я вынужден уйти раньше, извините, пожалуйста.

— Поняла вас. Сейчас позову Нобумицу.

Нобумицу на другой стороне банкетного зала болтал с бывшими одноклассниками.

— Ничего-ничего, в кои-то веки человек веселится, не нужно ему мешать.

— Точно?

— Точно. Сегодня была очень классная вечеринка. Видя вас двоих такими счастливыми, я почувствовал тепло на душе.

— О-о-о, спасибо, — глупо ответила Аки. **Для меня вечеринка-то так себе... Все узнали, что у меня нет слуха и как звали моего бывшего парня...**

Заметив ее мрачное лицо, Нодзима вдруг с беспокойством добавил:

— Но мне очень жаль, что все остальные не смогли прийти.

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

Улыбка Аки сменилась напряженным взглядом. Опять напомнили о неприятном... Ведь рассылали приглашения всем, кроме Миты, а из коллег пришли только менеджеры да управляющие.

Свадьба как раз была назначена на день техобслуживания в книжном. Оно проводилось раз в три месяца, поэтому специально был выбран день, когда все сотрудники могут взять выходной. И какой был в этом всем смысл тогда...

— Девушки сейчас слишком инфантильные. Это ведь свадьба, и очень важно поздравить, как мне кажется. И Нисиоке тоже нужно следить за речью, а то называет вас переменчивой... Ну я так считаю, по крайней мере.

Переменчивой?! Хотя не знает всех обстоятельств, а такое говорит! Гнев все больше разгорался в Аки.

— Вернешься из путешествия — уже все успокоятся. Всякое бывает, когда люди женятся. Ты же через неделю возвращаешься?

Нодзима думал, что утешает Аки, не замечая, как на самом деле подливает масла в огонь.

— Да, пятого июля я уже выйду на работу.

— Отдохни хорошенько. Ждем от тебя рассказов о путешествии!

— Большое спасибо.

Аки проводила Нодзиму до выхода, а когда вернулась, выступление с арфой уже закончилось. После него Нобумицу должен был произнести благодарственную речь. Ведущий утащил на сцену и Аки. Жених, как всегда, много шутил и развлекал гостей.

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

Со сцены было хорошо видно всю обстановку в зале. Взгляд Аки упал на Рико, которая, не обращая внимания ни на происходящее вокруг, ни на речь Нобумицу, увлеченно с кем-то разговаривала.

И ради чего она вообще здесь? Если она настолько не хотела меня поздравлять, зачем пришла?..

Звук аплодисментов привел Аки в чувство. Похоже, Нобумицу закончил свою речь. Аки поспешила поклониться вместе с ним.

— Итак, напоследок наша дорогая невеста бросит свадебный букет. Кто же у нас из незамужних девушек будет следующей, кто обретет свое счастье?

Аки уже собиралась было уйти со сцены, но тут же вернулась на середину.

— Дорогие наши незамужние дамы, все готовы? — продолжал ведущий.

Молодые женщины, громко хлопая в ладоши, собрались перед сценой и подняли руки, как бы говоря: «Мне букет, мне!» На глаза Аки попалась Рико, которая, не отвлекаясь от беседы с другими гостями, будто нарочно повернулась спиной к сцене, словно намекала, что к ней это не имеет никакого отношения.

Я бы и не дала тебе мой драгоценный букет, хоть ты и не просишь! Аки крепко сжала цветы.

— Ну что ж, невеста, милости просим! — Одновременно со словами ведущего Аки кинула букет в ту сторону, где не было Рико. Брошенный с огромной силой, он взлетел ввысь, теряя лепестки, и ударился

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

об потолок. Отскочив, изменил курс и с невероятной скоростью полетел в безлюдное место.

— Ох! — раздались разочарованные голоса.

Кто-то отбил букет, и тот еще дальше отскочил назад, с глухим звуком приземлившись на голову Рико, которая в это время болтала с кем-то, стоя спиной к сцене. Она рефлекторно схватила цветы, не понимая, что происходит.

— Так-так, букет поймала Рико Нисиока из книжного магазина «Пегас»! Поздравляем! — Под громкие крики ведущего все окружили Рико.

— Поздравляю! — Кто-то похлопал Рико по плечу.

— Вы следующая, госпожа Нисиока, — поддразнил ее Цудзи. Его лицо сияло весельем.

Рико мгновенно покраснела.

Это что за издевательство? Хочет выставить меня, одинокую сорокалетнюю женщину, на всеобщее обозрение?

Ошеломленная Рико была не в силах что-либо сказать. Аки рассердилась.

Вот блин, из всех людей мой букетик достался именно ей! Если уж и вручать букет кому-то, то я бы хотела подарить его близкой подруге. Ведь ты его отдаешь, желая счастья... и это бывает всего раз в жизни!.. У Аки тоже пропал дар речи.

Вечеринка продолжилась в привычном порядке, затем ведущий произнес заключительную речь, и свадьба подошла к концу.

Работники банкетного зала проводили Аки и Нобумицу до дверей, чтобы те смогли попрощаться

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

с каждым гостем. Хагивара Мами, помогавшая молодоженам на стойке регистрации, едва увидев Аки, тут же бросилась к ней.

Мами было двадцать три, на четыре года меньше, чем Аки. У нее были выразительные черты лица: бело-розовые щечки и милые ямочки, проявлявшиеся во время улыбки. Сегодня она выглядела особенно взросло в серебристом платье без рукавов, с черной сумочкой и в туфлях.

— Аки, э-э-э... все денежные взносы... от гостей* у меня. Я вас подожду. Не хочется оставлять их в комнате ожидания. — Речь Мами всегда была слегка сумбурной, как у ребенка. Мами приоткрыла бумажный пакет, который держала в руках, и показала Аки его содержимое. Помимо монеток и купюр, там лежало несколько подарочных конвертов. На одном из них, на самом верху, чисто случайно Аки увидела имя Рико Нисиоки и тут же испытала смешанные чувства.

— Можно на секундочку возьму? — Аки достала конверт из пакета.

— Что ты делаешь? — спросила Мами в спину Аки, но та уже удалялась вглубь зала. Мами заметалась, словно утенок, и поспешила за ней.

— Аки! — торопливо позвал Нобумицу, но та сделала вид, что не слышит, и медленно пошла сквозь толпу.

---

* В Японии принято дарить деньги на свадьбу, которые потом идут на оплату банкетного зала, концертной программы и т. д.

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

Оглядев весь зал, она увидела Рико, приветливо болтающую с несколькими книготорговцами. Рико прижимала к себе недавно пойманный букет невесты.

— Нисиока, можно вас на минутку? — обратилась к ней Аки с нервным видом, совсем не подходящим к ее платью.

Рико на мгновение смутилась, но затем улыбнулась и подошла к Аки. Как только она приблизилась, улыбка исчезла с ее лица, и она с недовольством спросила:

— Что такое?

— Давайте поговорим там. — Аки схватила Рико за руку и потянула в центр зала. Пока они шли, с Аки пытались заговорить несколько человек, но она, игнорируя их, продолжала быстро идти дальше.

— Что с вами, Китамура? Разве не должна невеста прощаться со всеми на выходе из зала? — спросила Рико.

— Это я сделаю позже, — тут же ответила Аки и завела ее в комнату ожидания. Мами тоже проскользнула внутрь. В помещении стоял спертый воздух, словно не работал кондиционер. В мрачной комнате размером примерно в восемь квадратных метров находилось два длинных стола, на которых были разбросаны личные вещи гостей, платья и украшения. Закрыв дверь, Аки повернулась к Рико.

— Госпожа Нисиока, я в вас разочаровалась.

О боже, мы что, в театре... — услышав это, подумала Рико.

— В чем вы разочаровались? — Рико была пьяна. Вдобавок ко всему разбитое сердце... Только одно это

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

заставляет меня чувствовать отвращение к счастливым людям. Не говоря уже об этой наглой и самодовольной подчиненной. — Если у вас есть претензии, не стесняйтесь, что я начальница, говорите.

Мами, глядевшая на все это, была просто в восторге. Неужели это так называемая женская склока? Я часто такое видела в манге, но в реальности — впервые. Надо повнимательнее посмотреть, вдруг пригодится.

Мами грезила о профессии мангаки. Она сама говорила, что, пока ей не стала, будет подрабатывать в книжном магазине, но на деле не завершила еще ни одной рукописи: на полпути перегорала ко всему и пока была только фанатом манги, мечтающим ее рисовать.

— Я понимаю, вам не очень приятно мое замужество, мне сообщил об этом наш управляющий. Вы сказали, что я слишком легкомысленна, не так ли?

— Это вы про что? — пьяная Рико совсем не помнила, о чем говорила до этого. Да и она думала не столько об Аки, сколько о девушке, к которой ушел ее бывший молодой человек.

— Не прикидывайтесь. Хотели меня задеть разговорами о Мите. Специально громко назвали его имя, чтобы все услышали.

— Точно-точно. И я это слышала, — вмешалась в разговор стоявшая сбоку Мами. Хотя встревать она не хотела, планируя лишь быть секундантом в их

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

дуэли, но подумала, что нужно показать, что она на стороне Аки в данной ситуации.

— А, ну это... — Она начала припоминать, что действительно произнесла его имя. Но зачем я это сделала тогда...

Аки показалось, что Рико притворяется, и это еще больше ее разозлило.

— Мне все равно, если я вам не нравлюсь. Но это не по-взрослому — говорить подобное на свадьбе. Жалкое зрелище.

Рико попыталась возразить, но не смогла подобрать нужных слов, поскольку не очень помнила, что наговорила.

— Вот, возвращаю вам. — Аки всунула в руку Рико то, что держала в своей. Увидев, что́ это, Рико была ошеломлена.

Да это же мой поздравительный конверт с деньгами! Рико вмиг протрезвела и стала серьезной.

— Если вы не хотели меня поздравлять, тогда могли не утруждать себя и не приходить. — Аки бросила на Рико презрительный взгляд.

«Ну тут все ясно. Один — ноль в пользу Аки, она крута», — подумала Мами.

Рико, в свою очередь, только разозлилась от столь театральной реплики.

— Ну тогда и я возвращаю! — сказала она и отдала Аки букет. Несколько белых лепестков упало на пол. — Это ты специально его кинула мне, чтобы унизить перед всеми, чтобы показать, что мне уже сорок лет и я не замужем.

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

Когда Рико поймала букет и ее имя назвали во всеуслышание, она покраснела от стыда. Ей стало неловко оттого, что в таком возрасте она все еще грезит о замужестве.

— Нет, вы не правы. Я ни за что не стала бы вам специально кидать столь драгоценный букет.

— Тогда зачем ты бросила его в мою сторону? Могла бы сразу кинуть тому, кто его хотел.

— Я и не целилась в вашу сторону, он случайно туда отскочил.

— Ты врешь! Не мог же сам букет выбрать, куда ему лететь.

— Не-а. Мне кажется, это злой рок. Он, несомненно, притянулся к человеку с плохими намерениями.

— Что значит «с плохими намерениями»? Разве не у тебя был недобрый умысел, когда ты кинула его?

— Нет, не у меня. У вас.

— Нет, у тебя.

Они злобно посмотрели друг на друга.

«Вот-вот искры полетят! Ух, супер! Наблюдать за скандалом с такого козырного места! Высший класс!» — Мами следила за происходящим затаив дыхание.

Рико и Аки продолжали смотреть друг на друга, не делая ни малейшего движения. Похоже, они думали, что первый, кто пошевелится, проиграет.

Дверь открылась.

— А, Китамура, вот ты где! Без виновницы торжества мы не можем завершить вечеринку, вам

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

нужно попрощаться со всеми! — Голос Цудзи, который забежал забрать свои вещи, эхом прокатился по комнате. Аки тут же пришла в себя.

— Да, точно. Сейчас не подходящее время для такого, — сказала Аки и отвела взгляд от Рико. Она уже хотела выйти из комнаты, как вдруг, словно вспомнив о чем-то, посмотрела в сторону Цудзи. — Это вам. Дарю. — Она с силой всучила ему букет. — Отдайте его своей девушке.

— Э-э-э... Но у меня сейчас нет девушки. У меня никого нет уже год и четыре месяца... — Не дослушав ответа Цудзи, Аки вышла из комнаты.

Рико, последовав примеру Аки, всунула в руку Цудзи конверт:

— Вот. Это тоже тебе. Сходи с девушкой на свидание.

— Нисиока, и вы туда же? Говорю же: нет у меня сейчас никого! — воскликнул Цудзи и, увидев, что ему впихнули, изумился. — Эй, это что, подарочный конверт? Почему вы мне его дали?

Но Рико, быстро пройдя мимо Цудзи с невозмутимым выражением лица, вышла в коридор. Она с такой силой хлопнула дверью, что резкий звук раскатами грома разнесся по комнате.

Буря утихла, и в комнате ожидания воцарилась тишина, там остались лишь растерянная Мами и ошеломленный Цудзи.

— И что это было?.. — спросил Цудзи Мами.

— Тяжела женская доля. Можно многому научиться, глядя на это все. — Мами покачала головой.

Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа

Почитать описание и заказать в МИФе

Смотреть книгу

Лучшие цитаты из книг, бесплатные главы и новинки:

Проза: